

It is written, "Man shall not live by bread alone, but by every word that comes from the mouth of God." (Matthew 4:4)



תשע"ה

5775 / 2014–15

TORAHPORTIONS.ORG

Torah PORTIONS™

Weekly Portions from the Torah, the Prophets, and the Gospels

GENESIS / B'REISHEET | בראשית

NAME	DATE	HEBREW DATE	TORAH	HAFTARAH	GOSPEL ^
B'reisheet	18 Oct. 2014	24 Tishrei 5775	Gen. 1:1–6:8	Isa. 42:5–43:10	Jn. 1:1–18
Noach	25 Oct. 2014	1 Cheshvan 5775	Gen. 6:9–11:32	Isa. 66:1–24	Lk. 1:1–80
Lech Lecha	1 Nov. 2014	8 Cheshvan 5775	Gen. 12:1–17:27	Isa. 40:27–41:16	Mt. 1:1–17
Vayera	8 Nov. 2014	15 Cheshvan 5775	Gen. 18:1–22:24	2 Kgs. 4:1–37	Lk. 2:1–38
Chayei Sarah	15 Nov. 2014	22 Cheshvan 5775	Gen. 23:1–25:18	1 Kgs. 1:1–31	Mt. 2:1–23
Toldot	22 Nov. 2014	29 Cheshvan 5775	Gen. 25:19–28:9	1 Sam. 20:18–42	Lk. 3:1–18
Vayetze	29 Nov. 2014	7 Kislev 5775	Gen. 28:10–32:3(2)*	Hos. 12:13(12)–14:10(9)*	Mt. 3:13–4:11
Vayishlach	6 Dec. 2014	14 Kislev 5775	Gen. 32:4(3)–36:43*	Oba. 1:1–21	Jn. 1:19–2:12
Vayeshev	13 Dec. 2014	21 Kislev 5775	Gen. 37:1–40:23	Amos 2:6–3:8	Jn. 2:13–4:42
Miketz	20 Dec. 2014	28 Kislev 5775	Gen. 41:1–44:17	Zec. 2:14(10)–4:7*	Lk. 4:16–30
Vayigash	27 Dec. 2014	5 Tevet 5775	Gen. 44:18–47:27	Eze. 37:15–28	Jn. 5:1–47
Vayechi	3 Jan. 2015	12 Tevet 5775	Gen. 47:28–50:26	1 Kgs. 2:1–12	Lk. 4:31–5:11

EXODUS / SHEMOT | שמות

Shemot	10 Jan. 2015	19 Tevet 5775	Exo. 1:1–6:1	Isa. 27:6–28:13, 29:22–23	Lk. 5:12–39
Va'era	17 Jan. 2015	26 Tevet 5775	Exo. 6:2–9:35	Eze. 28:25–29:21	Mt. 12:1–14
Bo	24 Jan. 2015	4 Shevat 5775	Exo. 10:1–13:16	Jer. 46:13–28	Mk. 3:7–19
Beshalach	31 Jan. 2015	11 Shevat 5775	Exo. 13:17–17:16	Jdg. 4:4–5:31	Mt. 5:1–48
Yitro	7 Feb. 2015	18 Shevat 5775	Exo. 18:1–20:23	Isa. 6:1–7:6, 9:5–6(6–7)*	Mt. 6:1–8:1
Mishpatim	14 Feb. 2015	25 Shevat 5775	Exo. 21:1–24:18	2 Kgs. 12:1(11:21)–17(16)*	Lk. 7:1–8:3
Terumah	21 Feb. 2015	2 Adar 5775	Exo. 25:1–27:19	1 Kgs. 5:26(12)–6:13*	Mt. 12:46–13:58
Tetzaveh	28 Feb. 2015	9 Adar 5775	Exo. 27:20–30:10	1 Sam. 15:2–34	Mk. 4:35–5:43
Ki Tisa	7 Mar. 2015	16 Adar 5775	Exo. 30:11–34:35	1 Kgs. 18:1–39	Mt. 9:35–11:1
Vayak'hel / Pekudei	14 Mar. 2015	23 Adar 5775	Exo. 35:1–40:38	Eze. 36:16–38	Mk. 6:14–29; Jn. 6:1–71

KNOW JESUS BETTER!

The Torah PORTIONS™ weekly selections from the Gospels correspond to the chapters of *Chronicles of the Messiah*, a year-long study of the Gospels set within the context of Judaism and the Jewish people of Jesus' day. *Chronicles of the Messiah* offers an extensive Messianic Jewish commentary on the Gospels that reads like a novel. Know Jesus better by meeting him as Yeshua the Jew, the Messiah, and the King of the Jews. To order, or for more information, go online to www.torahclub.org or call 800-775-4807.



LEVITICUS / VAYIKRA | ויקרא

NAME	DATE	HEBREW DATE	TORAH	HAFTARAH	GOSPEL ^
Vayikra	21 Mar. 2015	1 Nisan 5775	Lev. 1:1–5:26(6:7)*	Eze. 45:16–46:18	Mk. 7:1–30
Tzav	28 Mar. 2015	8 Nisan 5775	Lev. 6:1(8)–8:36*	Mal. 3:4–24(4:6)*	Mk. 7:31–9:1
PESACH I	4 Apr. 2015*	15 Nisan 5775	Exo. 12:21–51; Num. 28:16–25	Josh. 5:2–6:1	—
PESACH VII	10 Apr. 2015*	21 Nisan 5775	Exo. 13:17–15:26; Num. 28:19–25	2 Sam. 22:1–51	—
Sh'mini	18 Apr. 2015	29 Nisan 5775	Lev. 9:1–11:47	1 Sam. 20:18–42	Mk. 9:2–13
Tazria / Metzora	25 Apr. 2015	6 Iyyar 5775	Lev. 12:1–15:33	2 Kgs. 7:3–20	Mk. 9:14–50; Lk. 9:51–10:42
Acharei Mot / Kedoshim	2 May 2015	13 Iyyar 5775	Lev. 16:1–20:27	Amos 9:7–15	Jn. 7:1–10:21
Emor	9 May 2015	20 Iyyar 5775	Lev. 21:1–24:23	Eze. 44:15–31	Lk. 11:1–12:59
Behar / Bechukotai	16 May 2015	27 Iyyar 5775	Lev. 25:1–27:34	Jer. 16:19–17:14	Lk. 13:1–33, 14:1–15:32

NUMBERS / BAMIDBAR | במדבר

Bamidbar	23 May 2015	5 Sivan 5775	Num. 1:1–4:20	Hos. 2:1–22(1:10–2:20)*	Lk. 16:1–17:10
SHAVU'OT	24 May 2015*	6 Sivan 5775	Exo. 19:1–20:23; Num. 28:26–31	Eze. 1:1–28, 3:12	—
Nasso	30 May 2015	12 Sivan 5775	Num. 4:21–7:89	Jdg. 13:2–25	Jn. 11:1–54
Beha'alotcha	6 Jun. 2015	19 Sivan 5775	Num. 8:1–12:16	Zec. 2:14(10)–4:7*	Lk. 17:11–18:14
Shelach	13 Jun. 2015	26 Sivan 5775	Num. 13:1–15:41	Josh. 2:1–24	Mk. 10:1–45
Korach	20 Jun. 2015	3 Tammuz 5775	Num. 16:1–18:32	1 Sam. 11:14–12:22	Lk. 18:35–19:28
Chukat	27 Jun. 2015	10 Tammuz 5775	Num. 19:1–22:1	Jdg. 11:1–33	Mt. 21:1–17
Balak	4 Jul. 2015	17 Tammuz 5775	Num. 22:2–25:9	Mic. 5:6(7)–6:8*	Mk. 11:12–26
Pinchas	11 Jul. 2015	24 Tammuz 5775	Num. 25:10–30:1(29:40)*	Jer. 1:1–2:3	Mk. 11:27–12:37
Mattot / Massei	18 Jul. 2015	2 Av 5775	Num. 30:2(1)–36:13*	Jer. 2:4–28, 3:4	Mt. 23:1–25:46

DEUTERONOMY / DEVARIM | דברים

Devarim	25 Jul. 2015	9 Av 5775	Deut. 1:1–3:22	Isa. 1:1–27	Mk. 14:1–16
Va'etchanan	1 Aug. 2015	16 Av 5775	Deut. 3:23–7:11	Isa. 40:1–26	Lk. 22:13–38
Ekev	8 Aug. 2015	23 Av 5775	Deut. 7:12–11:25	Isa. 49:14–51:3	Jn. 13:31–14:31
Re'eh	15 Aug. 2015	30 Av 5775	Deut. 11:26–16:17	Isa. 66:1–24	Jn. 15:1–17:26
Shoftim	22 Aug. 2015	7 Elul 5775	Deut. 16:18–21:9	Isa. 51:12–52:12	Mt. 26:36–27:10
Ki Tetze	29 Aug. 2015	14 Elul 5775	Deut. 21:10–25:19	Isa. 54:1–10	Lk. 23:1–25
Ki Tavo	5 Sep. 2015	21 Elul 5775	Deut. 26:1–29:8(9)*	Isa. 60:1–22	Lk. 23:26–56
Nitzavim	12 Sep. 2015	28 Elul 5775	Deut. 29:9(10)–30:20*	Isa. 61:10–63:9	Lk. 24:1–12
ROSH HASHANAH	14 Sep. 2015*	1 Tishrei 5776	Gen. 21:1–34; Num. 29:1–6	1 Sam. 1:1–2:10	—
Vayelech	19 Sep. 2015	6 Tishrei 5776	Deut. 31:1–30	Hos. 14:2(1)–10(9);* Mic. 7:18–20; Joel 2:15–27	Lk. 24:13–43
YOM KIPPUR	23 Sep. 2015	10 Tishrei 5776	Lev. 16:1–34; Num. 29:7–11	Isa. 57:14–58:14	—
Ha'azinu	26 Sep. 2015	13 Tishrei 5776	Deut. 32:1–52	2 Sam. 22:1–51	Jn. 21:1–25
SUKKOT I	28 Sep. 2015*	15 Tishrei 5776	Lev. 22:26–23:44; Num. 29:12–16	Zec. 14:1–21	—
SHIMINI ATZERET / 5 Oct. 2015 SIMCHAT TORAH (6 Oct. 2015)*	22 Tishrei 5776 (23 Tishrei)	Deut. 14:22–16:17; Num. 29:35–30:1	1 Kgs. 8:54–66	—	
Vezot ha'Bracha	6 Oct. 2015	23 Tishrei 5776	Deut. 33:1–34:12	Josh. 1:1–18	Lk. 24:44–53

* JEWISH CUSTOM DOUBLES FESTIVAL DAYS OUTSIDE OF ISRAEL. ROSH HASHANAH IS DOUBLED BOTH INSIDE AND OUTSIDE OF ISRAEL (SIMCHAT TORAH AND SHIMINI ATZERET ARE COMBINED INTO ONE DAY ON TISHREI 22 IN ISRAEL). * THE TORAH AND HAFTARAH CHAPTER/VERSE NUMBERINGS ARE TAKEN FROM THE HEBREW BIBLE (CHRISTIAN PUBLISHED CHAPTER/VERSE NUMBERINGS ARE INDICATED WITHIN PARENTHESES). * THE GOSPEL READINGS ARE KEYED TO A HARMONIZED, ANNUAL READING OF THE GOSPELS AS FOUND IN CHRONICLES OF THE MESSIAH.